

REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA



REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA

Staatskoerant Government Gazette

Verkoopprijs • Selling price
(AVB uitgesluit/GST excluded)

Plaaslik **50c** Local

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Buitelands **70c** Other countries
Posvry • Post free

Registered at the post office as a Newspaper

Vol. 277

PRETORIA, 8 JULIE
JULY 1988

No. 11400

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE

No. 1404

8 Julie 1988

PUBLIKASIES OF VOORWERPE.—VOORWAARDES

'n Komitee van Publikasies bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974 (die Wet), het kragtens artikel 11 van die Wet beslis dat die ondergenoemde publikasies nie binne die bedoeling van artikel 47 (2) van die Wet ongewens is nie onderhewig aan die voorwaarde dat die publikasies nie vir doeleindes van verspreiding in die openbaar uitgestal mag word nie:

Inskrywing No. Entry No.	Publikasies Publications	Skrywer of voortbringer Author or producer
P88/06/146.....	<i>Stern</i> Heft Nr 21 19 Mai 1988	Gruner + Jahr AG & Co., Hamburg.
P88/06/145.....	<i>Stern</i> Heft Nr 20 11 Mai 1988	Gruner + Jahr AG & Co., Hamburg.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF HOME AFFAIRS

No. 1404

8 July 1988

PUBLICATIONS OR OBJECTS.—CONDITIONS

A Committee of Publications referred to in section 4 of the Publications Act, 1974 (the Act), has in accordance with section 11 of the Act decided that the undermentioned publications are not undesirable within the meaning of section 47 (2) of the Act, subject to the condition that the publications may not be displayed in public for purposes of distribution:

No. 1405

8 Julie 1988

PUBLIKASIES OF VOORWERPE.—ONGEWENSTE PUBLIKASIES OF VOORWERPE

'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974 (die Wet), het kragtens artikel 11 (2) van die Wet beslis dat die ondergenoemde publikasies of voorwerpe ongewens is binne die bedoeling van artikel 47 (2) van die Wet:

No. 1405

8 July 1988

PUBLICATIONS OR OBJECTS.—UNDESIRABLE PUBLICATIONS OR OBJECTS

A Committee referred to in section 4 of the Publications Act, 1974 (the Act), has decided under section 11 (2) of the Act that the undermentioned publications or objects are undesirable within the meaning of section 47 (2) of the Act:

LYS/LIST P88/36

Inskrywing No. Entry No.	Publikasies of voorwerpe Publications or objects	Skrywer of voortbringer Author or producer	Artikel 47 (2) Section 47 (2)
P88/06/176.....	<i>Prank!</i> No 146	Sonskyn Uitgewers (Pty) Ltd, Johannesburg.....	(a)
P88/06/154.....	<i>Semi-Nude Black Couple</i> (Plakkaat/Poster)	Nie vermeld/Not stated.....	(a)
P88/06/152.....	<i>Nude Black Girl Kneeling on Red Dais</i> (Plakkaat/Poster)	Verkeke Produksies, Holland	(a)
P88/06/123.....	<i>ABC of Dialectical and Historical Materialism</i>	Progress Publishers, Moscow	(e)
P88/06/124.....	<i>Review of African Political Economy</i> Roape No 40 December 1987	Nie vermeld/Not stated.....	(e)
P88/06/126.....	<i>SCI International Solidarity Campaign with Swapo</i> March 1988	Service Civil International SEED co-ordination, Antwerpen	(e)
P88/06/127.....	<i>PCR Information Special Issue the Way to Namibian Independence un Resolution 435</i>	World Council of Churches, Geneva.....	(e)
P88/06/144.....	<i>Africa Bulletin</i> Nr 47 März/April 1988	Afrika-Komitee, Basel	(e)
P88/06/147.....	<i>Working for Freedom Report of a Nalگو Delegation to South Africa</i> June/July 1987	NALGO, London	(e)
P88/06/149.....	<i>Non-Stop Against Apartheid</i>	BM City AA, London	(e)

No. 1406 **8 Julie 1988****PUBLIKASIES OF VOORWERPE.—ONGEWENSTE PUBLIKASIES OF VOORWERPE**

'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974 (die Wet), het kragtens artikel 11 (2) van die Wet beslis dat die ondergenoemde publikasie ongewens is binne die bedoeling van artikel 47 (2) van die Wet:

Behalwe op gesag van 'n permit uitgereik kragtens artikel 12 (2), is die invoer van publikasies van ondergenoemde uitgewer alreeds kragtens artikel 9 (4) van die Wet op Publikasies verbied:

LYS/LIST P88/38

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie of voorwerp Publication or object	Skrywer of voortbringer Author or producer	Artikel 47 (2) Section 47 (2)
P88/06/148.....	<i>Namibia Will be Free!</i> (Grammofoonplaat/ Gramophone record)	IDAF Records, London	(e)

No. 1407 **8 Julie 1988****PUBLIKASIES OF VOORWERPE**

Die Appèlraad oor Publikasies het kragtens artikel 13 (5) van die Wet op Publikasies, 1974 (die Wet), beslis dat die ondergenoemde publikasie nie ongewens is nie en het die beslissing van 'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet dat genoemde publikasie binne die bedoeling van artikel 47 (2) van die Wet ongewens is, tersyde gestel. Die ondergenoemde inskrywing ten opsigte van die publikasie word hierby geskrap:

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie of voorwerp Publication or object	Skrywer of voortbringer Author or producer	Inskrywing geskrap Entry deleted
P88/04/02	<i>Scope</i> Vol 23 No 8 April 1988	Republican Press, Johannesburg	In SK./G.G. 11256, GK./G.N. 727, ged./dd 11/4/88.

No. 1406 **8 July 1988****PUBLICATIONS OR OBJECTS.—UNDESIRABLE PUBLICATIONS OR OBJECTS**

A Committee referred to in section 4 of the Publications Act, 1974 (the Act), has decided under section 11 (2) of the Act that the undermentioned publication is undesirable within the meaning of section 47 (2) of the Act:

Except under the authority of a permit issued under section 12 (2), the importation of publications published by the undermentioned publisher has already been prohibited in terms of section 9 (4) of the Publications Act;

No. 1407 **8 July 1988****PUBLICATIONS OR OBJECTS**

The Publications Appeal Board in terms of section 13 (5) of the Publications Act, 1974 (the Act), has decided that the undermentioned publication is not undesirable and set aside the decision of a Committee referred to in section 4 of the Act that the said publication is undesirable within the meaning of section 47 (2) of the Act. The undermentioned entry in respect of the publication is hereby deleted:

No. 1408 **8 Julie 1988****PUBLIKASIES OF VOORWERPE.—VRYSTELLING VAN ARTIKEL 9 (4)**

'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974 (die Wet), het kragtens artikel 11 (2) van die Wet beslis dat ondergenoemde publikasie wat deur die *International Union of Students*, Czechoslovakia uitgegee word nie ongewens is binne die bedoeling van artikel 47 (2) van die Wet nie, terwyl die invoer van alle publikasies van hierdie uitgewer kragtens artikel 9 (4) van die Wet verbied is.

Die Direkoraat van Publikasies verleen gevolglik vrystelling van die bepalings van artikel 9 (4) ten opsigte van hierdie besondere publikasie aan persone wat belangstel daarin om dit in te voer en te besit:

No. 1408 **8 July 1988****PUBLICATIONS OR OBJECTS.—EXEMPTION FROM SECTION 9 (4)**

A Committee referred to in section 4 of the Publications Act, 1974 (the Act), has in terms of section 11 (2) of the Act decided that the undermentioned publication which is published by the *International Union of Students*, Czechoslovakia is not undesirable within the meaning of section 47 (2) of the Act while the importation of all publications published by this publisher has been prohibited under section 9 (4) of the Act.

With regard to this particular publication the Directorate of Publications hereby grants exemption from section 9 (4) of the Act to persons who wish to import and possess it:

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie of voorwerp Publication or object	Skrywer of voortbringer Author or producer
P88/06/121.....	<i>De Ius Magazine on the Democratization and Reform of Education '88</i>	International Union of Students, Czechoslovakia.

No. 1409

8 Julie 1988

PUBLIKASIES OF VOORWERPE.—TERSYDESTELLING VAN VERKLARING DAT PUBLIKASIES ONGEWENS IS

'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974 (die Wet), het kragtens artikel 15 (2) van die Wet op hersiening beslis dat die ondergenoemde publikasie nie binne die bedoeling van artikel 47 (2) van die Wet ongewens is nie. Die ondergenoemde inskrywing ten opsigte van die publikasie word hierby geskrap:

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie of voorwerp Publication or object	Skrywer of voortbringer Author or producer	Inskrywing geskrap Entry deleted
P88/05/45	<i>Inside Boss South Africa's Secret Police...</i>	Gordon Winter	In SK./G.G. 7980, GK./G.N. 2873, ged./dd 31/12/81.

No. 1409

8 July 1988

PUBLICATIONS OR OBJECTS.—SETTING ASIDE OF DECLARATION THAT PUBLICATIONS ARE UNDESIRABLE

A Committee referred to in section 4 of the Publications Act, 1974 (the Act), has decided under section 15 (2) of the Act on review that the undermentioned publication is not undesirable within the meaning of section 47 (2) of the Act. The undermentioned entry in respect of the publication is hereby deleted:

No. 1410

8 Julie 1988

PUBLIKASIES OF VOORWERPE.—TERSYDESTELLING VAN VERBOD OP BESIT

'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974 (die Wet), wat kragtens artikel 15 (2) van die Wet op hersiening beslis dat die besit van ondergenoemde publikasie nie langer binne die bedoeling van artikel 9 (3) van die Wet verbied is nie. Die ondergenoemde inskrywing ten opsigte van die publikasie word hierby geskrap:

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie of voorwerp Publication or object	Skrywer of voortbringer Author or producer	Inskrywing geskrap Entry deleted
P88/06/56	<i>South Africa: The Press and the Politics of Liberation</i>	Chenhamo C. Chimutengwende	In SK./G.G. 6952, GK./G.N. 811, ged./dd 11/4/80.

No. 1410

8 July 1988

PUBLICATIONS OR OBJECTS.—SETTING ASIDE OF PROHIBITION ON POSSESSION

A Committee referred to in section 4 of the Publications Act, 1974 (the Act), has decided under section 15 (2) of the Act on review that the possession of the undermentioned publication is no longer prohibited within the meaning of section 9 (3) of the Act. The undermentioned entry in respect of the publication is hereby deleted:

No. 1411

8 Julie 1988

PUBLIKASIES OF VOORWERPE.—VERBOD OP BESIT VAN ONGEWENSTE PUBLIKASIES OF VOORWERPE

'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974 (die Wet), wat kragtens artikel 11 (2) van die Wet beslis het dat die ondergenoemde publikasies ongewens is binne die bedoeling van artikel 47 (2) van die Wet, het kragtens artikel 9 (3) van die Wet die besit van genoemde publikasies verbied. Genoemde verbod is kragtens artikel 9 (5) van die Wet deur die Appèlraad oor Publikasies bekragtig:

Inskrywing No. Entry No.	Publikasies of voorwerpe Publications or objects	Skrywer of voortbringer Author or producer	Artikel 47 (2) Section 47 (2)
P88/04/128	<i>T-hemp met Hamer en Sekel & CCCP/T-shirt with Hammer and Sickel & CCCP</i> (T-hemp/T-shirt)	Nie vermeld/Not stated	(e)
P88/05/41	<i>Sayco Salutes Isitwalandwe Govan Mbeki en agterop Freedom or Death—Victory is Certain</i> (T-hemp/T-shirt)	Nie vermeld/Not stated	(e)
P88/05/170	<i>Directory of Dominatrixes</i> Vol I Number 1	J. Jordan Associates Ltd, New York	(a)

No. 1411

8 July 1988

PUBLICATIONS OR OBJECTS.—PROHIBITION ON POSSESSION OF UNDESIRABLE PUBLICATIONS OR OBJECTS

A Committee referred to in section 4 of the Publications Act, 1974 (the Act), which decided under section 11 (2) of the Act that the undermentioned publications are undesirable within the meaning of section 47 (2) of the Act, has under section 9 (3) of the Act, prohibited the possession of the said publications. The said prohibition was confirmed by the Publications Appeal Board under section 9 (5) of the Act:

No. 1412

8 Julie 1988

**ROLPRENTE.—VERBOD OP BESIT VAN
ROLPRENTE**

'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974 (die Wet), wat kragtens artikel 21 (1) van die Wet beslis het dat die ondergenoemde rolprente afgekeur is binne die bedoeling van artikel 47 (2) van die Wet, het kragtens artikel 21A (1) van die Wet die besit van genoemde rolprente verbied. Genoemde verbod is kragtens artikel 21A (2) van die Wet deur die Appèlraad oor Publikasies bekragtig:

Inskrywing No. Entry No.	Rolprente Films	Voorlegger Submitter	Artikel 47 (2) Section 47 (2)
R88/3/108	<i>Desires Within Young Girls</i>	Platinum Films	(a)
R88/3/109	<i>Love Play French Style</i>	Platinum Films	(a)

No. 1412

8 July 1988

**FILMS.—PROHIBITION ON POSSESSION OF
FILMS**

A Committee referred to in section 4 of the Publications Act, 1974 (the Act), which decided under section 21 (1) of the Act that the undermentioned films have been rejected within the meaning of section 47 (2) of the Act, has under section 21A (1) of the Act prohibited the possession of the said films. The said prohibition was confirmed by the Publications Appeal Board under section 21A (2) of the Act:

No. 1413

8 Julie 1988

AFGEKEURDE ROLPRENT

'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974 (die Wet), het kragtens artikel 21 (1) van die Wet beslis dat die ondergenoemde rolprent ongewens is binne die bedoeling van artikel 47 (2) van die Wet:

Inskrywing No. Entry No.	Rolprent Film	Voorlegger Submitter	Artikel 47 (2) Section 47 (2)
R88/6/45	<i>Sensation</i>	Ster-Kinekor Video (Edms.) Bpk./.(Pty) Ltd	(a)

No. 1413

8 July 1988

REJECTED FILM

A Committee referred to in section 4 of the Publications Act, 1974 (the Act), has decided under section 21 (1) of the Act that the undermentioned film is undesirable within the meaning of section 47 (2) of the Act:

No. 1414

8 Julie 1988

WET OP PUBLIKASIES, 1974**VERTOË KRAGTENS ARTIKEL 24 (2) (b)**

Die Direkoraat van Publikasies het op 30 Junie 1988 kragtens artikel 25 (2) (b) van die Wet op Publikasies, 1974, soos gewysig, appèl aangeteken teen die voorwaardes van goedkeuring op hersiening, deur 'n komitee bedoel in artikel 4 van genoemde Wet van die ondergenoemde rolprent. Die tydperk waarin persone bedoel in artikel 24 (2) (b) soos toegepas deur artikel 25 (2) (b), van genoemde Wet vertoë tot die Appèlraad oor Publikasies, Privaatsak X114, Pretoria, ten opsigte van genoemde appèl kan rig, word hierby bepaal as 14 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing:

Inskrywing No. Entry No.	Rolprent Film	Voorlegger Submitter
R88/6/81	<i>Last Tango in Paris</i>	United International Pictures (SA).

No. 1414

8 July 1988

PUBLICATIONS ACT, 1974**REPRESENTATIONS UNDER SECTION 24 (2) (b)**

On 30 June 1988 the Directorate of Publications in terms of section 25 (2) (b) of the Publications Act, 1974, as amended, appealed against the conditions of approval on review by a committee referred to in section 4 of the said Act of the undermentioned film. The period within which persons referred to in section 24 (2) (b), as applied by section 25 (2) (b), of the said Act may make representations to the Publications Appeal Board, Private Bag X114, Pretoria, in respect of the said appeal is hereby determined as 14 days from the date of this notice:

Help om ons land, Suid-Afrika, skoon te hou!

Please keep our country, South Africa, clean!

NOU BESKIKBAAR

VERSLAE VAN DIE APPÈLHOWE VIR KOMMISSARISHOWE

(In boekvorm)

1972–1974 (484 bladsye)

1975–1977 (338 bladsye)

Verkoopprys (AVB uitgesluit)

1972–1974: Plaaslik, R9,20; buitelands, R10,90; posvry

1975–1977: Plaaslik, R7,40; buitelands, R8,70; posvry

—oOo—

NOW AVAILABLE

REPORTS OF THE APPEAL COURTS FOR COMMISSIONERS' COURTS

(In book form)

1972–1974 (484 pages)

1975–1977 (338 pages)

Selling price (GST excluded)

1972–1974: Local, R9,20; other countries, R10,90; post free

1975–1977: Local, R7,40; other countries, R8,70; post free

BELANGRIK!!

Plasing van tale:

Staatskoerante

1. Hiermee word bekendgemaak dat die omruil van tale in die *Staatskoerant* jaarliks geskied met die eerste uitgawe in Oktober.
2. Vir die tydperk 1 Oktober 1987 tot 30 September 1988 word Afrikaans EERSTE geplaas.
3. Hierdie reëling is in ooreenstemming met dié van die Parlement waarby koerante met Wette ens. die taalvolgorde deurgaans behou vir die duur van die sitting.
4. *Dit word dus van u, as adverteerder, verwag om u kopie met bogenoemde reëling te laat strook om onnodige omskakeling en stylredigering in ooreenstemming te bring.*

—oOo—

IMPORTANT!!

Placing of languages:

Government Gazettes

1. Notice is hereby given that the interchange of languages in the *Government Gazette* will be effected annually from the first issue in October.
2. For the period 1 October 1987 to 30 September 1988, Afrikaans is to be placed FIRST.
3. This arrangement is in conformity with Gazettes containing Acts of Parliament etc. where the language sequence remains constant throughout the sitting of Parliament.
4. *It is therefore expected of you, the advertiser, to see that your copy is in accordance with the above-mentioned arrangement in order to avoid unnecessary style changes and editing to correspond with the correct style.*

Werk mooi daarmee

Ons leef  daarvan

water is kosbaar

Use it

Don't abuse  it

water is for everybody

INHOUD

No.		Bladsy No.	Staats- koerant No.
GOEWERMENSKENNISGEWINGS			
Binnelandse Sake, Departement van			
<i>Goewermenskennisgewings</i>			
1404	Wet op Publikasies (42/1974): Publikasies of voorwerpe: Voorwaardes	1	11400
1405	do.: do.: Ongewenste publikasies of voorwerpe: Lys P88/36	1	11400
1406	do.: do.: do.: Lys P88/38	2	11400
1407	do.: do.:	2	11400
1408	do.: do.: Vrystelling van artikel 9 (4)	2	11400
1409	do.: do.: Tersydestelling van verklaring dat publikasie ongewens is	3	11400
1410	do.: do.: Tersydestelling van verbod op besit	3	11400
1411	do.: do.: Verbod op besit van ongewenste publikasies of voorwerpe	3	11400
1412	do.: Rolprente: Verbod op besit van rolprente	4	11400
1413	do.: Afgekeurde rolprent	4	11400
1414	do.: Vertoë kragtens artikel 24 (2) (b)	4	11400

CONTENTS

No.		Page No.	Gazette No.
GOVERNMENT NOTICES			
Home Affairs, Department of			
<i>Government Notices</i>			
1404	Publications Act (42/1974): Publications or objects: Conditions	1	11400
1405	do.: do.: Undesirable publications or objects: List P88/36	1	11400
1406	do.: do.: do.: List P88/38	2	11400
1407	do.: do.:	2	11400
1408	do.: do.: Exemption from section 9 (4)	2	11400
1409	do.: do.: Setting aside of declaration that publications are undesirable	3	11400
1410	do.: do.: Setting aside of prohibition on possession	3	11400
1411	do.: do.: Prohibition on possession of undesirable publications or objects	3	11400
1412	do.: Films: Prohibition on possession of films	4	11400
1413	do.: Rejected film	4	11400
1414	do.: Representations under section 24 (2) (b)	4	11400